

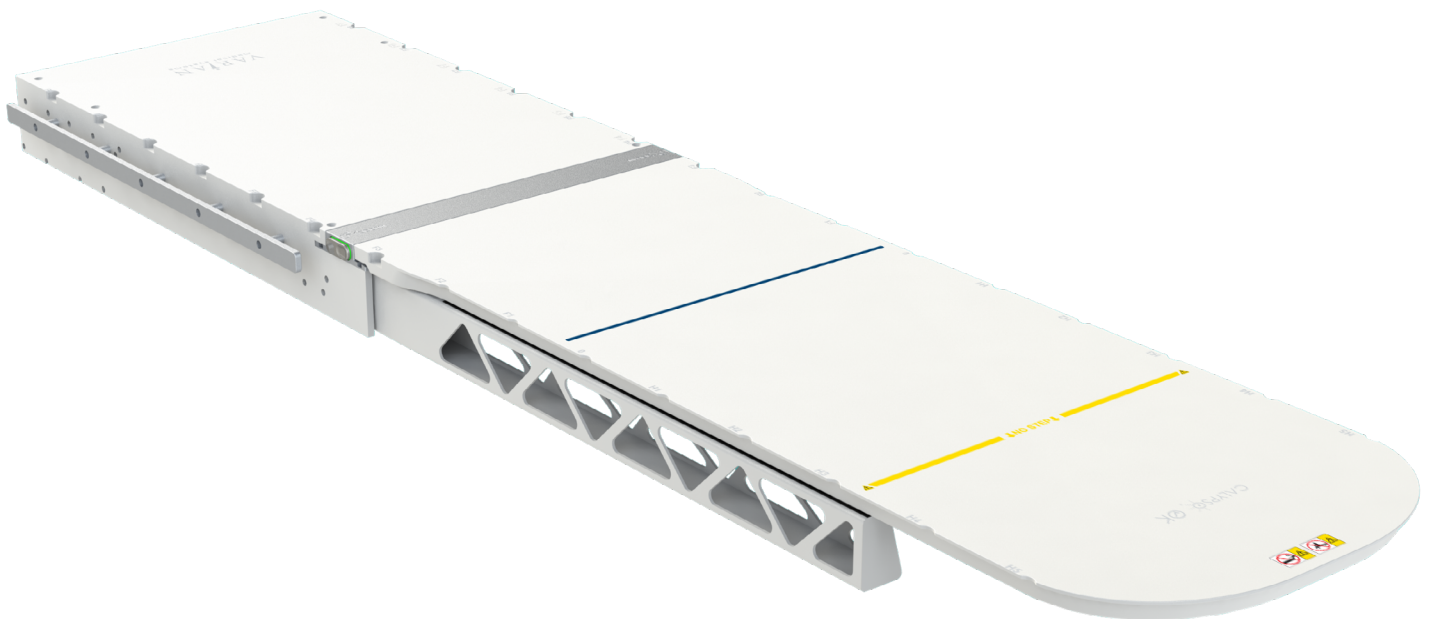


positioning
patients for life.®

GUIA DO PRODUTO E MANUAL DO UTILIZADOR

RT-4551KVE kVue™ EDGE™ Couch Top

RT-4551KVCL-V kVue™ Calypso® Couch Top





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Fabricado nos EUA por Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	---

kVue e OneTouch são marcas comerciais da Qfix.

Exact®, ETR®, Calypso® e Beacon® são marcas comerciais registadas da Varian Medical Systems.

TrueBeam e EDGE são marcas comerciais da Varian Medical Systems.

Precise® é uma marca comercial registada da Elekta AB.

ZXT e TxT são marcas comerciais da Siemens AG.

Cidex® é uma marca comercial registada da Johnson & Johnson.

Clorox® é uma marca comercial registada da The Clorox Company.

! OBSERVAÇÃO ! Em todo este guia, a “prancha da cama kVue” refere-se a todas as pranchas de cama kVue, incluindo kVue Calypso®, kVue EDGE™ e kVue.

ÍNDICE

PRECAUÇÕES GERAIS	4
AVISOS	4
INCIDENTES GRAVES.....	4
RISCOS DE COLISÃO	4
ETIQUETAS DE AVISO E DESCRIÇÕES	5
UTILIZAÇÃO PREVISTA	7
CARACTERÍSTICAS.....	8
DESCRIÇÃO.....	8
SISTEMA COMPATÍVEL COM CALYPSO®	8
ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS.....	8
COMPONENTES.....	9
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.....	12
INSTALAÇÃO	12
CONFIGURAÇÃO	13
REMOÇÃO	14
MANUTENÇÃO	15
LIMPEZA DO SISTEMA.....	15
PROCEDIMENTO DE LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO PARA O FECHO ONETOUCH	16
ESPECIFICAÇÕES	17
KVUE EDGE™, CALYPSO® COUCH TOP COM STANDARD INSERT	17
DESEMPENHO.....	18
LISTA DE PEÇAS.....	19
KVUE CALYPSO® COUCH TOP	19
KVUE EDGE™ COUCH TOP	19

PRECAUÇÕES GERAIS

AVISOS

! AVISO ! NÃO É PERMITIDA NENHUMA MODIFICAÇÃO DESTE EQUIPAMENTO. SE QUALQUER PARTE DESTE DISPOSITIVO FOR SUBMETIDA A UMA CARGA PREJUDICIAL, PARECER ESTAR DANIFICADA OU FUNCIONAR INADEQUADAMENTE, INTERROMPER IMEDIATAMENTE A UTILIZAÇÃO E ENTRAR EM CONTACTO COM A QFIX, ATRAVÉS DO NÚMERO DE TELEFONE +1 484-720-6054 OU DO E-MAIL TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! AVISO ! O ONETOUCH É UM MECANISMO DE PRECISÃO E SÓ SE DESTINA A UTILIZAÇÃO COM DISPOSITIVOS QFIX KVUE APROVADOS. DISPOSITIVOS NÃO QFIX NÃO APROVADOS QUE NÃO TENHAM SIDO VALIDADOS PELA QFIX PODEM NÃO SER SEGUROS PARA UTILIZAÇÃO E ANULARÃO A GARANTIA SE FOREM UTILIZADOS.

INCIDENTES GRAVES

Comunique quaisquer incidentes graves (por ex., incidentes que resultem em, ou tenham o potencial de resultar em, morte ou lesão grave) à Qfix e à sua Autoridade Competente nacional.

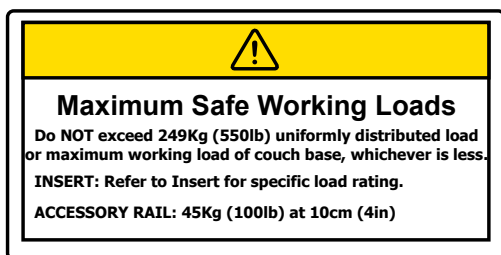
RISCOS DE COLISÃO

Tenha cuidado ao mover o topo de mesa kVue ou o pórtico (gantry), para evitar danos no equipamento ou lesão do paciente. A grande variedade de movimentos obtidos com as bases de mesa e cabeças de tratamento poderão originar situações em que a inserção (Insert) kVue colide com outros itens. Podem ocorrer danos no equipamento.

PRECAUÇÕES GERAIS

ETIQUETAS DE AVISO E DESCRIÇÕES

Consultar Qfix.com para obter uma listagem dos símbolos e respectivas definições.

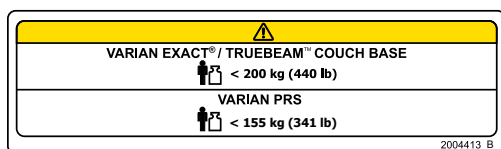


CAPACIDADE DE CARGA

NÃO exceder 249 kg (550 lb) de carga uniformemente distribuída ou carga de trabalho máxima segura da base de mesa, o valor que for menor.

A capacidade de carga para cada inserção (Insert) kVue é especificada nas instruções da inserção kVue.

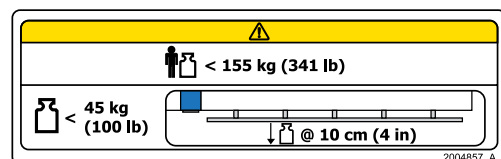
A capacidade de carga da barra de acessórios é de 45 kg (100 lb) a 10 cm (4 pol.).



CAPACIDADE DE CARGA

NÃO exceder 200 kg (440 lb) de carga uniformemente distribuída ou carga de trabalho máxima segura da base de mesa, o valor que for menor, ao utilizar com a base de mesa Varian Exact® ou TrueBeam™.

NÃO exceder 155 kg (341 lb) de carga uniformemente distribuída ou carga de trabalho máxima segura da base de mesa, o valor que for menor, ao utilizar com o PRS Varian.



CAPACIDADE DE CARGA (APENAS PARA O RT-4551KVE)

NÃO exceder 155 kg (341 lb) de carga uniformemente distribuída ou carga de trabalho máxima segura da base de mesa, o valor que for menor.

A capacidade de carga para cada inserção (Insert) kVue é especificada nas instruções da inserção kVue.

A capacidade de carga da barra de acessórios é de 45 kg (100 lb) a 10 cm (4 pol.).



COMPATÍVEL COM O SISTEMA CALYPSO®

Indica compatibilidade com Calypso® quando utilizado com o kVue Calypso® ou kVue EDGE™.

GENERAL PRECAUTIONS

ETIQUETAS DE AVISO E DESCRIÇÕES



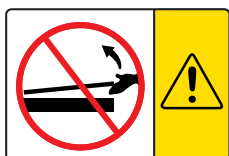
PONTOS DE ESMAGAMENTO

Tenha cuidado ao mover o topo de mesa kVue, para evitar lesão do paciente. Teve-se cuidado extremo para minimizar os pontos de esmagamento e outros perigos associados ao topo de mesa kVue. Pontos de esmagamento comuns incluem:

- Entre a inserção kVue e o fecho OneTouch
- Entre a inserção kVue e as vigas de apoio
- Entre o topo de mesa kVue e outros equipamentos na sala de tratamento, incluindo a cabeça de tratamento do acelerador linear.



OU



INSTALAÇÃO E REMOÇÃO DA KVUE INSERT

! AVISO ! NUNCA LEVANTAR A EXTREMIDADE DA KVUE INSERT.

Os pinos de encaixe poderão dobrar ou quebrar, tornando o topo de mesa kVue inutilizável.

Consulte o manual de instalação do topo de mesa kVue para obter instruções de instalação e remoção.

↓ NO STEP ↓

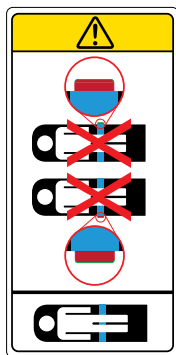
OU



LINHA “NO STEP” (“NÃO PISAR”)

A linha amarela na kVue Insert representa o fim das vigas de apoio. A área além da linha foi concebida e testada para apoiar o tronco ou a parte inferior do corpo do doente, sem exceder a capacidade de carga.

Ficar em pé ou sentar-se sobre a kVue Insert para além da linha “No Step” poderá danificar a mesma ou provocar lesões.



FECHO ONETOUCH™

SÓ posicione um paciente no topo de mesa kVue quando o anel vermelho do botão de fecho não estiver visível. O fecho OneTouch tem um indicador incorporado para verificar o engate adequado. Se o anel vermelho do botão de fecho estiver visível, o mecanismo de bloqueio não está engatado.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

Este dispositivo destina-se a imobilizar, posicionar e reposicionar os doentes submetidos a radioterapia.

! NOTA ! A legislação federal dos Estados Unidos limita a venda deste dispositivo a médicos ou mediante prescrição médica.

GRUPOS DE PACIENTES ALVO

Pacientes submetidos a radioterapia ou procedimentos de imagiologia de diagnóstico.

UTILIZADORES PREVISTOS

O utilizador previsto para os produtos é uma pessoa qualificada de acordo com os requisitos da região regulamentar.

CARACTERÍSTICAS

DESCRIÇÃO

O topo de mesa kVue é um topo de mesa de última geração para utilização em radioterapia, otimizado com os mais recentes avanços da tecnologia e concebido para ser compatível com o sistema Calypso®. O sistema foi projectado para garantir um posicionamento submilimétrico do paciente preciso e repetível. O kVue Calypso®, o kVue EDGE™ são versões da linha de produtos kVue. Foram fabricados a partir de compósitos de fibra avançada de alta resistência que estão completamente isentos de metais e não são condutores, para permitir a sua utilização com o sistema Calypso®. Adicionam uma versatilidade significativa à sua sala de tratamento, permitindo a utilização da maioria dos dispositivos de posicionamento com marcação padrão.

O topo de mesa kVue foi concebido para a obtenção de um desempenho superior quando utilizado com imagiologia em quilovoltagem, como é o caso na tomografia computadorizada de feixe cónico, enquanto reduz simultaneamente a dose de radiação na pele para tratamentos que passem pela mesa. Esta característica, combinada com a capacidade de alternar as inserções compatíveis com Calypso® com diversas inserções kVue, torna o topo de mesa kVue uma das soluções mais avançadas disponíveis para o posicionamento de pacientes em IMRT (radioterapia de intensidade modulada) e IGRT (radioterapia guiada por imagem).

SISTEMA COMPATÍVEL COM CALYPSO®

O sistema Calypso® utiliza sinais electromagnéticos para detectar a posição dos emissores-respondedores electromagnéticos Beacon® implantados e localizar a posição do alvo de tratamento durante a radioterapia. A precisão do sistema pode ser afectada por materiais condutores próximos dos emissores-respondedores Beacon durante a localização.

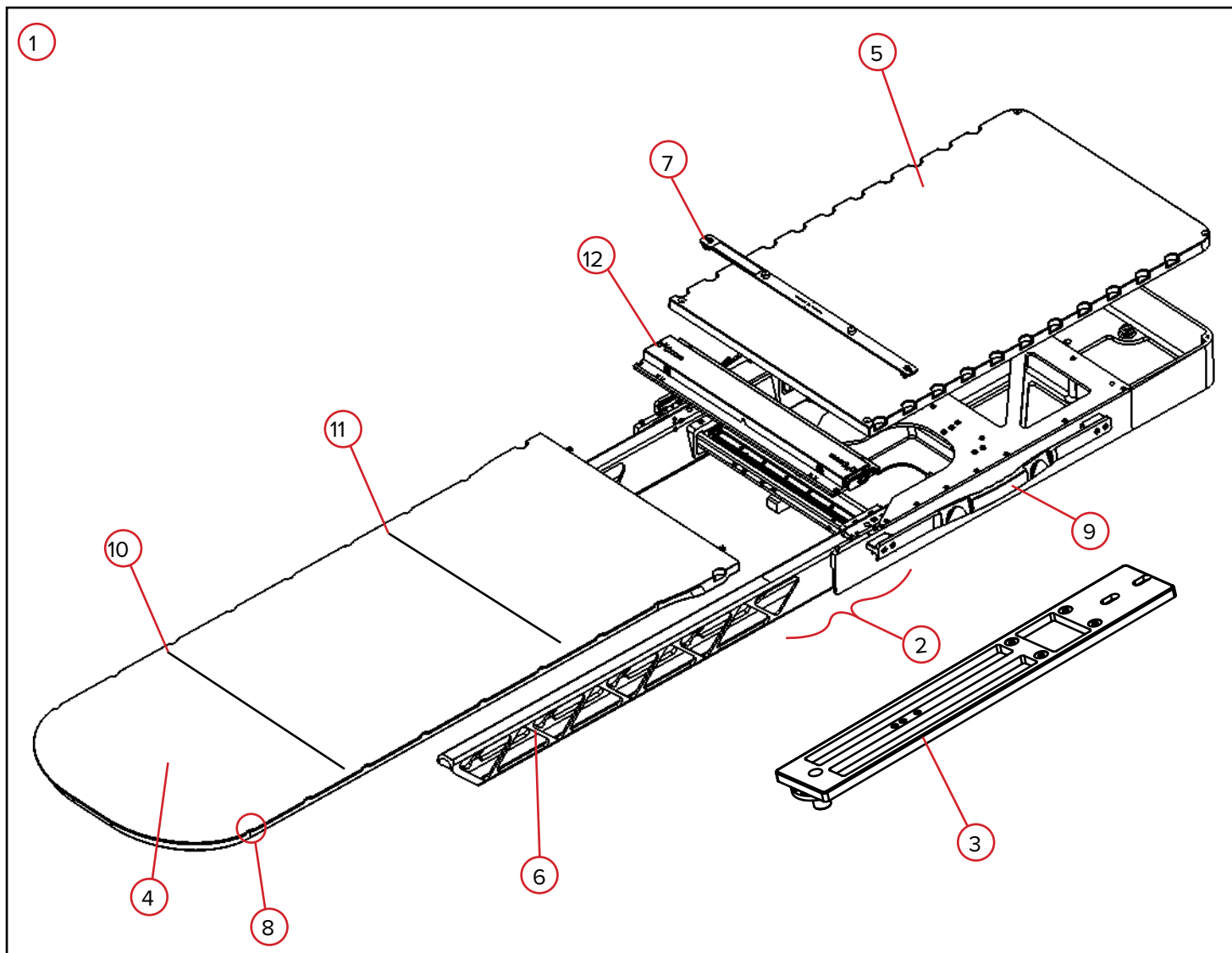
Foram realizados testes extensivos para garantir que o o kVue Calypso®, o kVue EDGE™ e todos os acessórios rotulados como compatíveis com Calypso® são compatíveis com o topo de mesa kVue. Ao utilizar o sistema Calypso®, só deverão ser utilizados acessórios compatíveis com o sistema Calypso®. Entre em contacto com a Varian para obter uma lista de acessórios compatíveis.

ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS

Inserção kVue (é necessária uma inserção compatível com Calypso® para utilização com o sistema Calypso®)

CARACTERÍSTICAS

COMPONENTES



CARACTERÍSTICAS

COMPONENTES

1. TOPO DE MESA KVUE™

O topo de mesa kVue é o sistema de apoio completo do paciente, excluindo o equipamento original da base de mesa. Consiste na estrutura de base (Baseframe) (incluindo vigas de apoio), placa de interface (Interface Plate) (se necessária) e inserção kVue apropriada.

2. ESTRUTURA DE BASE

A estrutura de base é a secção do topo de mesa kVue que contém as vigas de apoio Calhas móveis e o painel posterior (Back Panel). A estrutura de base também tem os orifícios de encaixe do fecho OneTouch e da barra de acessórios.

3. PLACA DE INTERFACE

A placa de interface é a interface entre a base de mesa do fabricante do acelerador linear e o topo de mesa kVue. Não é necessária nenhuma placa de interface ao montar o kVue na base de mesa Varian EDGE™, TrueBeam™ ou Exact®.

4. INSERÇÃO KVUE

A inserção kVue é a área de tratamento da superfície de apoio do paciente. É fabricada utilizando materiais compósitos de baixa densidade e atenuará um feixe de fótons de 6 MV em aproximadamente 1% para tratamentos AP/PA. O tratamento por meio de quaisquer dispositivos levará a uma maior dose de radiação na pele, o que deve ser considerado durante o planeamento do tratamento. É necessária uma inserção compatível com Calypso® para utilização com o sistema Calypso®.

5. PAINEL POSTERIOR

O painel posterior é a superfície de apoio do paciente, situando-se em cima da base de mesa.

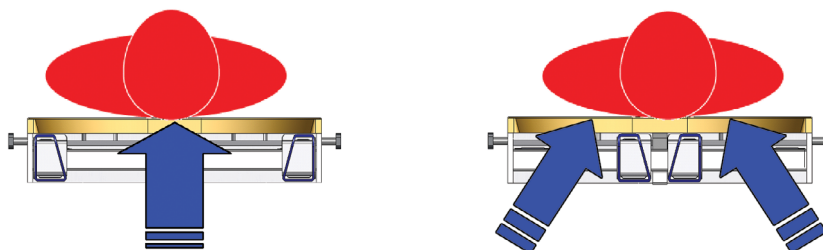
6. VIGAS DE APOIO CALHAS MÓVEIS

As vigas de apoio Calhas móveis são estruturas compósitas extremamente rígidas e que apoiam o peso total do paciente sobre a inserção kVue com deflexão mínima. A concepção em armação aberta maximiza a força, minimizando a atenuação. As vigas de apoio podem ser deslocadas lateralmente com ou sem o paciente sobre o topo de mesa kVue.

O tratamento através de vigas de apoio levará a uma maior dose de radiação na pele, o que deve ser considerado durante o planeamento do tratamento. Sempre que possível, as vigas de apoio devem ser posicionadas para que não estejam no caminho do feixe de tratamento.

7. BARRA DE LOCALIZAÇÃO (LOCATING BAR)

A barra de localização tem dois pinos de localização (13 mm [0,5 pol.] de diâmetro, espaçados com 229 mm [9 pol.] de distância), concebidos para encaixe em acessórios padrão do sector, que permitem que dispositivos de posicionamento padrão sejam precisamente e repetidamente situados no topo de mesa kVue. Ao utilizar o sistema Calypso®, utilize apenas acessórios compatíveis com Calypso.



CARACTERÍSTICAS

COMPONENTES

8. ENCAIXES DE MARCAÇÃO EXACT®

Os encaixes de marcação compatíveis com Varian Exact® são espaçados a cada 140 mm ao longo do comprimento do topo de mesa kVue, podendo ser utilizados para posicionar com precisão a barra de localização e outros acessórios. O esquema de numeração dos encaixes coincide com a marcação Varian Exact®, para permitir uma transferência directa da simulação de dados de posicionamento para o topo de mesa kVue. (O 0 marca a origem do eixo das coordenadas. H1, H2, etc., indicam progresso na direcção da extremidade para a cabeça do topo de mesa kVue e F1, F2, etc., indicam progresso na direcção da extremidade para os pés.)

9. BARRA DE ACESSÓRIOS

A barra de acessórios pode ser utilizada para colocar estribos, suportes IV e outros dispositivos padrão com grampos comumente disponíveis.

10. LINHA “NÃO SE APOIE” (NO STEP)

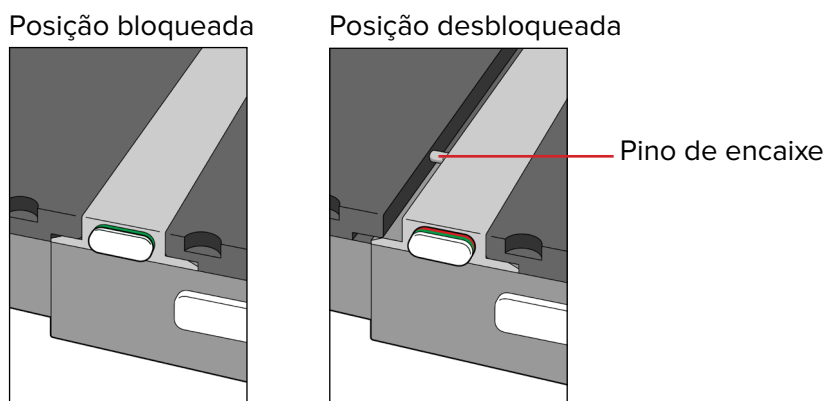
A maioria das inserções kVue está marcada com uma linha amarela que representa o fim das vigas de apoio. A inserção padrão (Standard Insert) foi concebida para suportar apenas o peso do tronco superior ou parte inferior do corpo do paciente, sem exceder a capacidade de carga, para além da linha “Não se apoie”. Ficar em pé ou sentar-se sobre a inserção kVue para além da linha “Não se apoie” poderá danificar a inserção kVue ou provocar lesões.

11. LINHA DO ISOCENTRO INFERIOR

A inserção kVue Calypso® está marcada com uma linha azul que representa a localização proximal mais distante para o isocentro ao utilizar o sistema Calypso®. Entre em contacto com o seu representante da Varian Medical Systems ou consulte o manual do utilizador do sistema Calypso® para obter informações mais específicas sobre a importância desta linha.

12. FECHO ONETOUCH (LATCH)

O fecho OneTouch permite o encaixe e a remoção instantâneos de inserções kVue sem a utilização de ferramentas. O fecho permite o posicionamento repetível da inserção kVue com precisão submilimétrica, criando simultaneamente uma indicação visual para verificar se o fecho está correctamente engatado. Na posição desbloqueada, é visível um anel vermelho em torno do botão de fecho verde.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

INSTALAÇÃO

INSTALAÇÃO DO kVUE

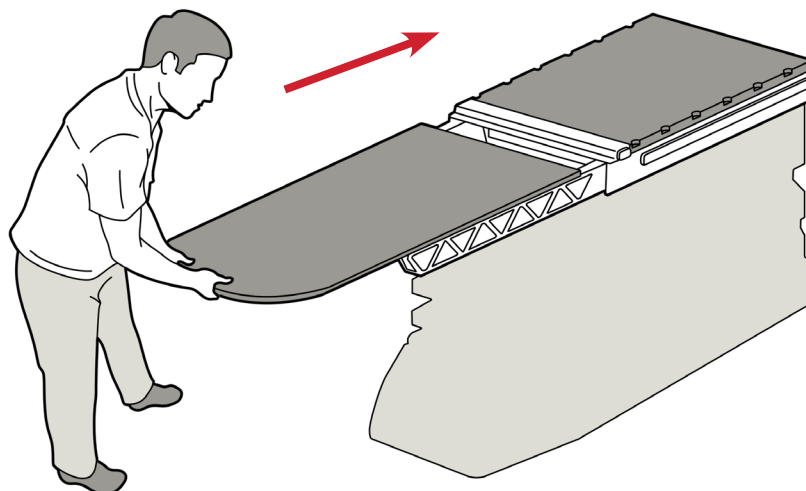
O kVue foi concebido para encaixar em todos os principais sistemas de tratamento de radioterapia. A instalação rápida minimiza o tempo de inactividade do acelerador linear durante a instalação. Consulte o manual de instalação do topo de mesa para (radioterapia guiada por imagem) kVue para obter informações de instalação específicas.

! OBSERVAÇÃO ! Conforme detalhado no manual de instalação do topo de mesa para kVue, a altura final da superfície do kVue poderá ser diferente da do sistema original. Consulte as instruções do sistema original para repor o sistema a zero (origem), antes da utilização inicial.

INSTALAÇÃO DA INSERÇÃO kVUE

1. Posicione a inserção kVue (kVue Insert) sobre as vigas de apoio e alinhe os dois pinos de encaixe com os orifícios de encaixe no fecho OneTouch (Latch).
2. A partir da extremidade para a cabeça do kVue, faça deslizar a inserção kVue directamente para dentro dos orifícios de encaixe.

Ouvirá um som de estalido quando a inserção kVue estiver bloqueada na respectiva posição. SÓ a superfície do botão verde estará visível quando a instalação estiver correcta.



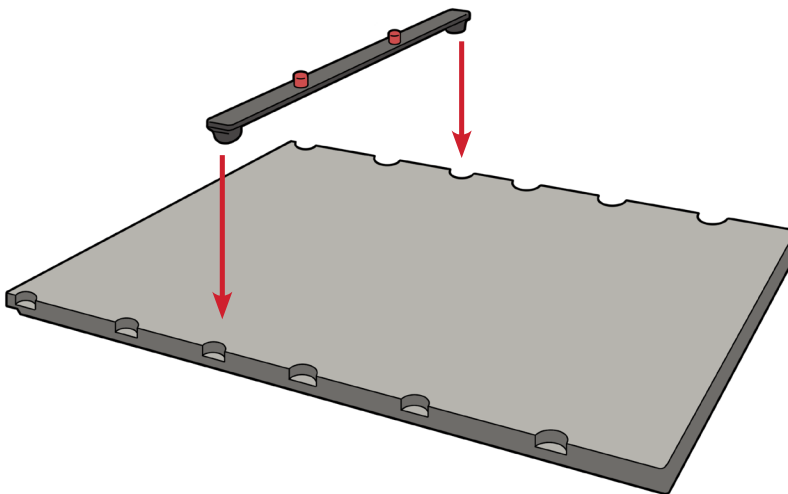
kVue com inserção padrão

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

CONFIGURAÇÃO

INSTALAÇÃO DA BARRA DE LOCALIZAÇÃO (LOCATING BAR)

A barra de localização tem dois pinos de localização que encaixam na maioria dos acessórios de posicionamento padrão. Para encaixar, coloque uma das extremidades da barra de localização nos encaixes de marcação compatíveis com Varian Exact® adequados e encaixe na respectiva posição. Ao utilizar o sistema Calypso®, utilize apenas acessórios compatíveis com Calypso.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

REMOÇÃO

REMOÇÃO DA BARRA DE LOCALIZAÇÃO

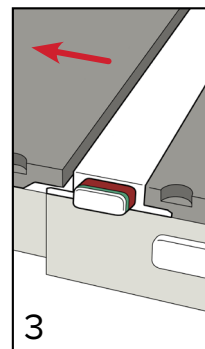
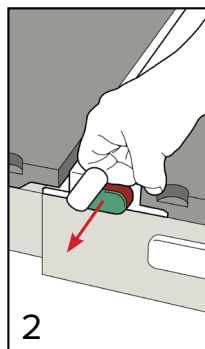
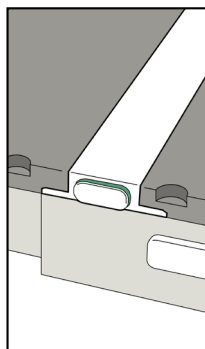
Puxe uma das extremidades da barra de localização para cima.

REMOÇÃO DA INSERÇÃO KVUE

! AVISO ! NUNCA LEVANTE A EXTREMIDADE DA INSERÇÃO KVUE ! EMBORA O MECANISMO SEJA MUITO ROBUSTO, OS PINOS DE ENCAIXE PODERÃO DOBRAR OU QUEBRAR, TORNANDO O KVUE INUTILIZÁVEL.

1. Gire a alavanca no sentido anti-horário.
2. Puxe a alavanca girada de um lado do kVue, até que a inserção kVue seja libertada.
3. Faça deslizar a inserção kVue para longe do kVue.

! OBSERVAÇÃO ! As imagens ilustradas abaixo correspondem a um topo de mesa para IGRT (radioterapia guiada por imagem) kVue padrão. A remoção da inserção kVue é igual para todas as versões do kVue.



MANUTENÇÃO

LIMPEZA DO SISTEMA

O dispositivo pode ser limpo com uma solução de limpeza suave e não abrasiva ou com uma solução desinfectante. Não pulverize nem derrame líquidos sobre a superfície do dispositivo, pois podem fluir para dentro do fecho OneTouch ou de mecanismos dentro da base de mesa. Para limpar, aplique a solução num pano limpo e limpe a superfície.

Os materiais de limpeza seguintes foram testados e considerados adequados para a limpeza da superfície do topo de mesa kVue Couch Top. Para desinfectar a superfície do topo de mesa kVue Couch Top, consultar as instruções específicas do fabricante do agente de limpeza.

- Água
- Solução de lixívia Clorox® a 10%
- Álcool isopropílico
- Solução de dialdeído ativada com Cidex® a 2,4%
- Sabão e água

NÃO pulverizar directamente sobre o topo de mesa kVue Couch Top nem deixar infiltrar na estrutura de base.

NÃO colocar objectos cortantes sobre o topo de mesa kVue Couch Top.

Se entrarem fluidos corporais na estrutura de base, retire os seis parafusos que fixam o painel posterior e limpe adequadamente a estrutura. Não utilize quaisquer produtos de limpeza à base de água na barra de rolamentos lineares.

Após a limpeza, lubrifique a barra de rolamentos lineares com lubrificante de película seca de fluoropolímero (PTFE). O fecho OneTouch requer lubrificação periódica; consulte as instruções específicas sobre como lubrificar e limpar correctamente o fecho OneTouch.

A desmontagem do fecho OneTouch anulará a garantia do topo de mesa kVue.

Verifique periodicamente se todos os parafusos estão apertados.

MANUTENÇÃO

PROCEDIMENTO DE LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO PARA O FECHO ONETOUCH

Recomenda-se a realização mensal deste procedimento.

Lista de materiais: lubrificante de película seca de fluoropolímero (PTFE), cotonetes e toalhetes secos ou toalhas de papel.

! OBSERVAÇÃO ! As imagens mostradas abaixo correspondem a um topo de mesa para IGRT (radioterapia guiada por imagem) kVue padrão. A manutenção é a mesma para todos os topos de mesa kVue.

1. Remova a inserção kVue. (Fig. 1)
2. Limpe quaisquer fiapos ou detritos do exterior do fecho. (Fig. 2)
3. Utilize um cotonete seco para limpar o interior dos orifícios de encaixe. (Fig. 3)
4. Pulverize lubrificante nos orifícios de encaixe. (Fig. 4)
5. Utilize um cotonete seco para remover fiapos ou detritos soltos. (Fig. 3)
6. Pulverize novamente lubrificante nos orifícios de encaixe. (Fig. 4)
7. Pulverize lubrificante na folga entre a parte superior do botão e o invólucro do fecho, para lubrificar os componentes interiores. (Fig. 5)
8. Reinsira a inserção kVue e ejecte-a puxando o fecho a partir do lado oposto. Repita o passo de lubrificação n.º 7.
9. Repita o ciclo de instalação e remoção da inserção kVue 3 a 4 vezes e repita o processo de lubrificação se a inserção não se ejectar livremente.
10. Limpe qualquer excesso de lubrificante do exterior do fecho OneTouch.

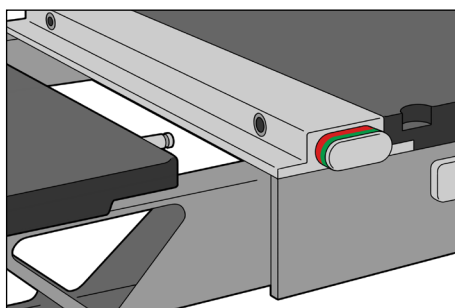


Fig. 1

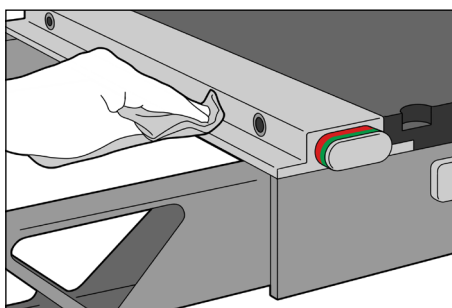


Fig. 2

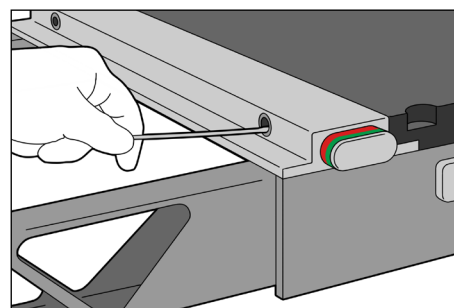


Fig. 3

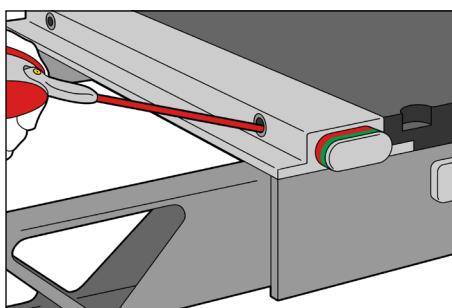


Fig. 4

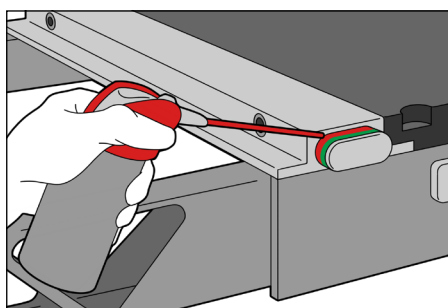
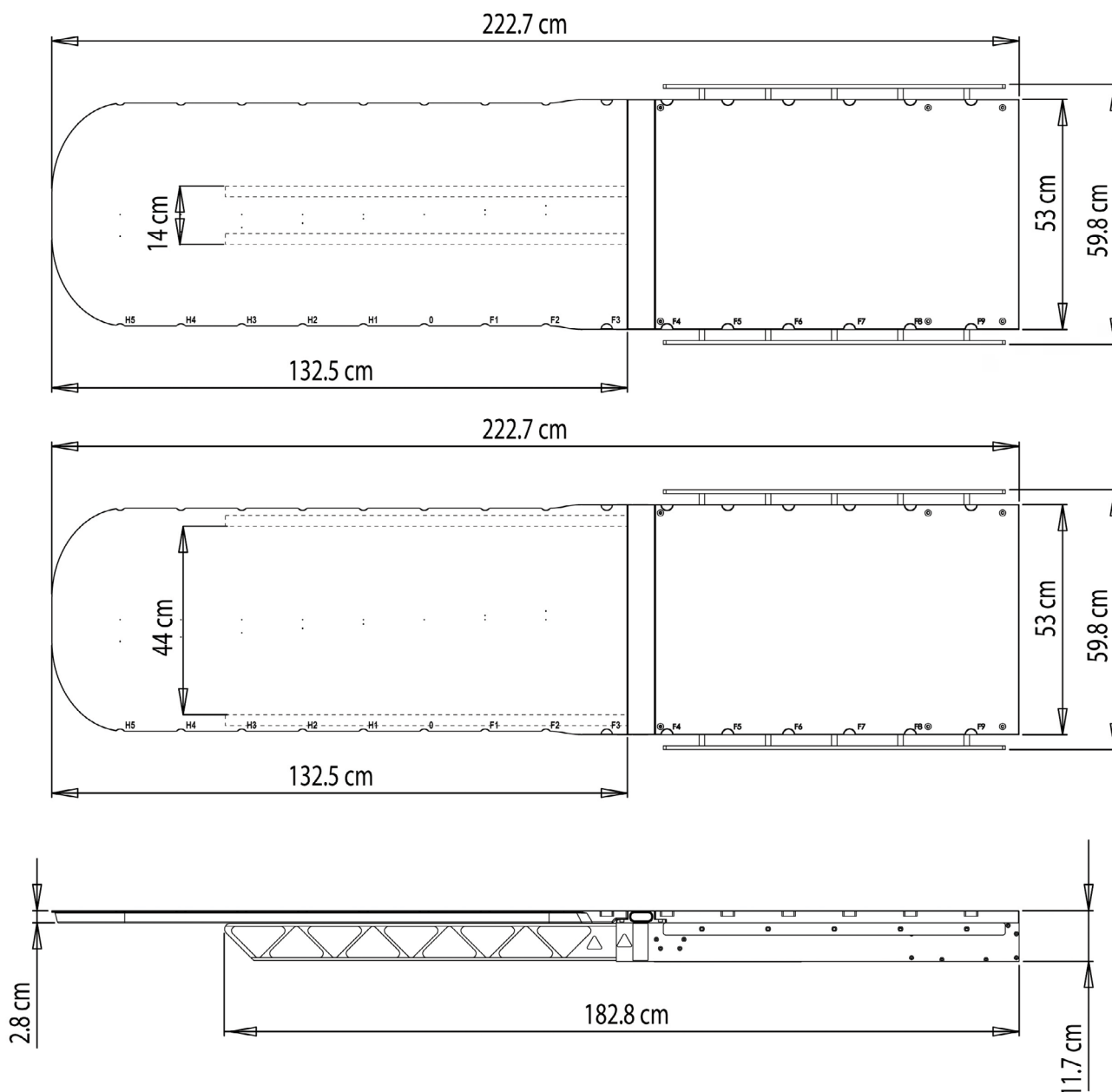


Fig. 5

ESPECIFICAÇÕES

KVUE EDGE™, CALYPSO® COUCH TOP COM STANDARD INSERT



! OBSERVAÇÃO ! Para especificações relativas a inserções kVue individuais, consulte as instruções de utilização da inserção kVue em questão.

ESPECIFICAÇÕES

DESEMPENHO

DEFLEXÃO

O topo de mesa kVue cumpre a especificação de deflexão da norma da CEI 60976 [2007], secção 16.5.2.2. A altura do topo de mesa kVue retraído e com uma carga de 30 kg distribuída por 1 m situa-se dentro de 5 mm da altura do topo de mesa kVue estendido com 135 kg distribuídos por 2 m do comprimento do kVue. Quando o topo de mesa kVue com a inserção padrão é montado numa base rígida, a diferença real na deflexão é de cerca de 0,25 mm (5% da diferença de deflexão permitida).

CAPACIDADE DE CARGA

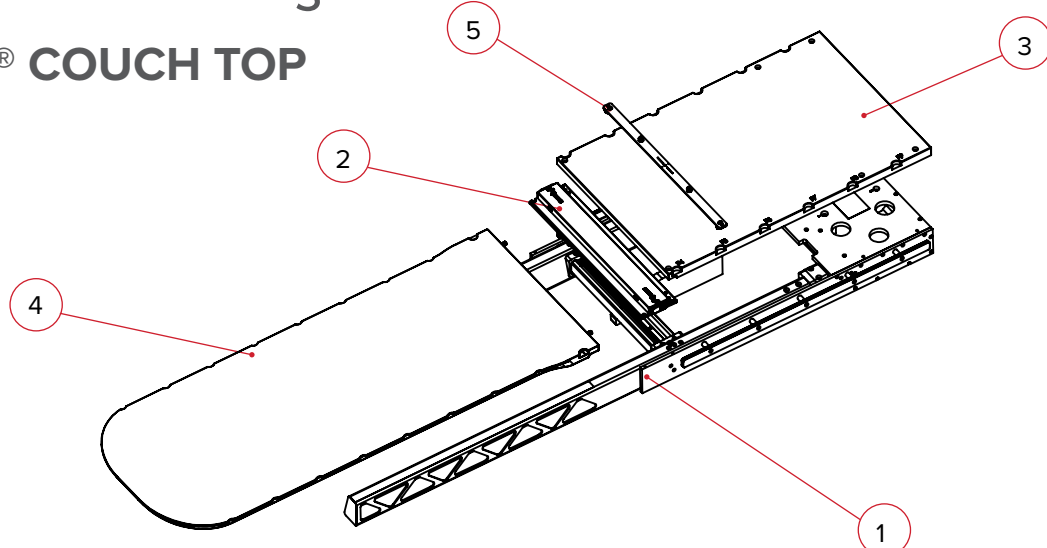
O topo de mesa kVue cumpre os requisitos de capacidade de carga da Cláusula 28 da norma da CEI 60601-2-8, com uma carga de trabalho segura especificada nas instruções individuais da inserção kVue.

O topo de mesa kVue nunca deverá ser submetido a uma capacidade de carga que exceda as especificações originais do fabricante da base de mesa.

Algumas inserções kVue têm uma capacidade de carga inferior a 249 kg. Consulte as instruções de utilização ou o rótulo de produto da inserção kVue para obter as capacidades de carga específicas.

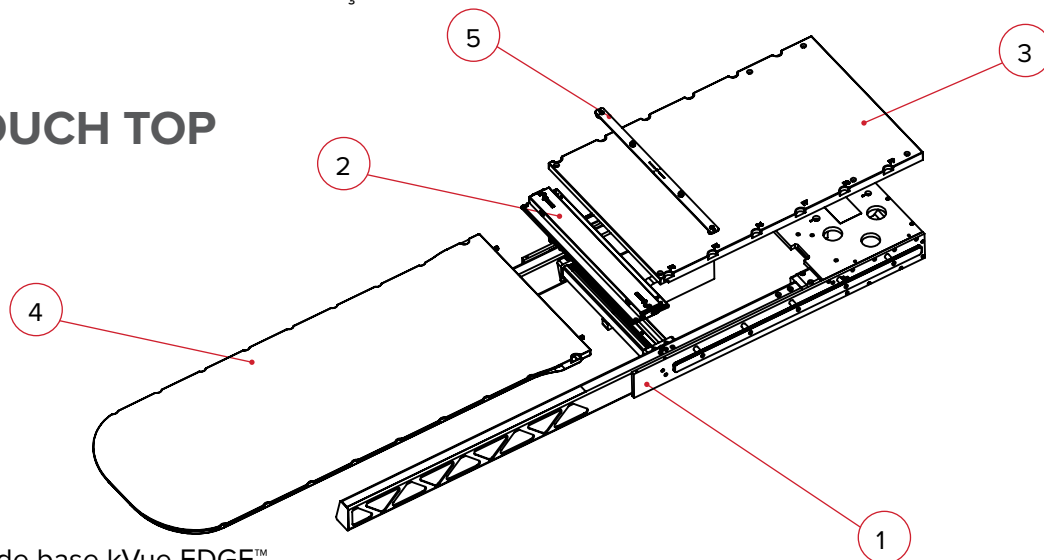
LISTA DE PEÇAS

KVUE CALYPSO® COUCH TOP



1. RT-4551KVCL-V – Estrutura de base kVue Calypso® com marcação Varian Exact®
2. RT-4551KV-OTM – Conjunto de fecho kVue OneTouch™ (Latch Assembly)
3. RT-4551KV0CL-V – Painel posterior kVue Calypso® com marcação Varian Exact®
4. RT-4551KV11 – Inserção kVue Calypso®, compatível com Varian
5. RT-4551BAR-02 – Barra de localização compatível com Calypso®, marcação (Indexing) Varian Exact®
6. RT-4551BAR-02-01 – Kit de hardware Varian (Varian Hardware Kit) (não mostrado no diagrama)
7. RT-4551KVPP – Kit de cobertura de ponto de esmagamento kVue (Pinch Point Cover Kit) (não mostrado no diagrama)
8. 8002064 – kVue Calypso® Kit de feixe de substituição

KVUE EDGE™ COUCH TOP



1. RT-4551KVE – Estrutura de base kVue EDGE™
2. RT-4551KV-OTM-E – Conjunto de fecho OneTouch™ kVue
3. RT-4551KV0-E – Painel posterior kVue EDGE™
4. RT-4551KV12 – Inserção kVue EDGE™
5. RT-4551BAR-02 – Barra de localização compatível com Calypso®, marcação (Indexing) Varian Exact®
6. RT-4551BAR-02-01 – Kit de hardware Varian (Varian Hardware Kit) (não mostrado no diagrama)
7. RT-4551KVPP – Kit de cobertura de ponto de esmagamento kVue (Pinch Point Cover Kit) (não mostrado no diagrama)
8. RT-4551KV-PRS01 – Guia de alinhamento (Alignment Jig) kVue, PRS Varian
9. 8002110 – kVue EDGE Kit de feixe de substituição



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

🖨 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2004858_PT-EU_C
2020-06